

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	TOYOTA	Hilux 4WD 2.4 D (LN 65 / cabine double)	CH 3814 89

Constructeur TOYOTA MOTOR CORPORATION, Nagoya / Japon
 Identification sur la plaquette du constructeur "LN65.-M.PW"
 numéro du châssis "JTLF.LN65....."
 Plaquette du constructeur dans le compartiment du moteur, au centre de l'auvent
 Numéro du châssis à droite, à l'avant, latéralement sur le longeron, près de l'essieu avant
 Identification du moteur "2L" devant le No du moteur, à gauche à l'avant latéralement sur le bloc, près de la pompe d'injection
 Importateur TOYOTA AG, 5745 Safenwil

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux/pneus	<u>2 / 4</u>	Marque	<u>TOYOTA</u>
Suspension	<u>AV+AR = ressorts à lames; amortisseurs</u>	Construction	<u>en ligne</u>
Direction	<u>circuit billes, s.d.avec assist.hydraulique</u>	Carburant	<u>D</u>
Entraînement	<u>toutes roues; libération traction avant</u>	Refroidissement	<u>eau</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-tambours</u>	Alesage	<u>92,0</u>
	<u>assistance par dépression, sur toutes les roues</u>	Cylindrée	<u>2445</u>
	<u>régulateur selon charge, sur les roues AR</u>	Puissance en kW	<u>55 (EEC)</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, tambours, sur les roues AR</u>	Couple max. Nm	<u>156</u>
		Silencieux	<u>1 = 550 x ø 160 mm "13110" x)</u>
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>		
Ralentisseur	<u>-</u>		
Contrôle 2 circuits	<u>par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u>		

Carrosserie/Equipement	<u>pont \$)</u>	Poids	<u>avant</u>	<u>arrière</u>	<u>total</u>
Nombre de portes	<u>4</u>	Poids à vide	<u>905</u>	<u>635</u>	<u>1540</u>
Ceintures sécurité avant	<u>Ar4m (E)</u>	Répartition charge	<u>50</u>	<u>920</u>	<u>970</u>
Cale	<u>-</u>		<u>955</u>	<u>1555</u>	<u>2510</u>
Antivol	<u>-</u>	Poids garantis	<u>205 SR 16 Reinforced +)</u>		
Réservoir carburant *	<u>1/acier, 65 litres</u>	Pneus	<u>6 / 3,0</u>		
Avertisseur	<u>MARUKO 8652-MR-50</u> ou d'autres modèles homologués	Ply/bar	<u>6 / 3,0</u>		
		Charge	<u>1800</u>		
Nombre de places	total <u>5</u> av <u>2</u> centre <u>3</u> ar	pour Vmax	<u>160</u>		
		Jantes	<u>6 J x 16 DP 0 acier +)</u>		

Dimensions	intérieur	extérieur			Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>2000 / 650</u>	automatique
Longueur	<u>1430</u>	<u>4730</u>	Empattement	<u>2840</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>	
Largeur	<u>1440</u>	<u>1690</u>	Essieu double	av <u>-</u> ar <u>-</u>	Poids remorquable testé	<u>2000 (observer art. 67/5 OCR)</u>	
Hauteur	<u>400</u>	<u>1805</u>	Voie	av <u>1420</u> - <u>+</u>	Charge garantie sur le tot	<u>-</u>	
Porte à faux avant	<u>-</u>	<u>740</u>	Voie	ar <u>1400</u> - <u>+</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>130</u>	km/h
Porte à faux arrière	<u>1080</u>	<u>1150</u>	Braquage °	g <u>10700</u> d <u>10800</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>130</u>	km/h
Garde au sol	à vide <u>190</u>		en charge	<u>190</u>	testée	km/h à /min	moteur prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A /min			
m10	4,56	77,0	73,5 3000	aa	Genre du véhicule <u>Voiture de livraison</u>	
					Marque et type <u>TOYOTA Hilux 4 WD 2.4 D</u>	
<u>Valeurs d'émission 1.10.86 remplies</u>					Homologation No CH <u>3814 89</u>	
					Carrosserie <u>pont</u>	
F	G	H	J	R		
De fumée OCE anneau 3	ECE-24				Places total <u>5</u>	avant <u>2</u>
b= à /min	k=0,58 à 4000	/min	k=0,53 à 3980	/min	Poids à vide <u>1540</u>	Carburant <u>D</u>
b= a /min	k=0,62 à 3360	/min	k=0,67 à 2840	/min	Charge utile <u>970</u>	Cylindree <u>2445</u>
b= à /min	k=1,02 à 2320	/min	k=0,84 à 1800	/min	Poids total <u>2510</u>	CV-impôt <u>12,45</u>
O	O+P					
S Bacharach = 4,00	Pompe d'injection	NIPPONDENSO				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

+) Variantes de pneus : 205 R 16 C 6 PR 1850 (3,75) V_{max} 135 km/h
 215 R 15 1600 (2,30) 180 km/h
 225/70 R 15 1600 (2,50) 140 km/h
 LR 78 - 15 1650 (2,00) 140 km/h
 7.00 - 16 C 6 PR 1700 (3,00) 140 km/h

Variantes de jantes : 5 1/2 J x 16 acier TOYOTA, DELTA MICS voies AV = 1426 AR = 1406 mm (déport - 3)
 7 JJ x 15 alliage léger ZONA WSC-570-1 1440 1420 mm (déport -10)

§) Carrosserie : sur demande avec bâche ou superstructure (polyester) démontable (Hardtop) et banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes (art. 61/1, OCR); contrôler l'équipement à l'immatriculation.

Équipement : des bavettes sont exigées à l'arrière et à l'avant;
 le tuyau d'échappement est rallongé vers l'AR jusqu'à l'extrémité de carrosserie;
 le renforcement d'essieu AR est monté par l'importateur (garantie du poids).

x) Insonorisation : le capot-moteur pourvu de matériau insonorisant;
 ventilateur-Visco, Ø 400 mm, 7 pales.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 17.10.85
 Sch8/jak

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

fy